

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS 2011/699/BUSP**2011 m. spalio 20 d.****kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinei Respublikai**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

*1 straipsnis*atsižvelgdama į 2010 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimą 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinei Respublikai ⁽¹⁾, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

Sprendimo 2010/788/BUSP priedas pakeičiamas šio sprendimo priede pateiktu tekstu.

kadangi:

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

(1) 2010 m. gruodžio 20 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/788/BUSP;

(2) 2011 m. liepos 8 d. pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 1533 (2004) dėl Kongo Demokratinės Respublikos 1533 punktą įsteigtas Sankcijų komitetas atnaujino asmenų, grupių, įmonių ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą. Sprendimo 2010/788/BUSP priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

Priimta Liuksemburge 2011 m. spalio 20 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. SAWICKI

⁽¹⁾ OL L 336, 2010 12 21, p. 30.

a) 3, 4 ir 5 straipsniuose nurodytų asmenų sąrašas

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
Frank Kakolele BWAMBALE	Frank Kakorere Frank Kakorere Bwambale		Kongo kilmės KDR ginkluotųjų pajėgų generolas, be paskyrimo nuo 2011 m. birželio mėn. 2008 m. sausio mėn. išstojo iš Nacionalinio liaudies gynybos kongreso (CNDP). Nuo 2011 m. birželio mėn. gyvena Kinšasoje. Nuo 2010 m. Kakolele dalyvauja veikloje, kuri veikiausiai vykdoma KDR Vyriausybės zonų, kuriose baigėsi ginkluoti konfliktai, stabilizacijos ir rekonstrukcijos programos (<i>Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés</i> , STAREC) vardu, įskaitant dalyvavimą STAREC misijoje Gomoje ir Benyje 2011 m. kovo mėn.	Buvęs RCD-ML vadovas, darantis įtaką RCD-ML pajėgų, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, atsakingos už prekybą ginklais pažeidžiant ginklų embargą, politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą.	2005 11 1
Gaston IYAMUREMYE	Rumuli Byiringiro Victor Rumuli Victor Rumuri Michel Byiringiro	1948 m. 1948 m. Musanzės apygarda (Šiaurės provincija), Ruanda Ruhengeris, Ruanda	Ruandos kilmės Ruandos demokratinių išsilaisvinimo pajėgų (FDLR) pirmininkas ir RDLR-FOCA pirmininko antrasis pavaduotojas. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Kalongėje, Šiaurės Kivu provincijoje. Brigados generolas	Daugelio šaltinių, įskaitant JT ST KDR skirtą Sankcijų komiteto ekspertų grupę, duomenimis Gaston Iyamuremye yra FLDR pirmininko antrasis pavaduotojas ir laikomas vienu iš pagrindinių FLDR karinės ir politinės vadovybės narių. Iki 2009 m. gruodžio mėn. Gaston Iyamuremye taip pat vadovavo Ignace Murwanashyaka (FLDR pirmininko) biurui Kibujyje (KDR).	2010 12 1
Jérôme KAKWAVU BUKANDE	Jérôme Kakwavu Commandant Jérôme	Goma	Kongo kilmės 2004 m. gruodžio mėn. suteiktas FARDC generolo laipsnis. Nuo 2011 m. birželio mėn. kalinamas Makalos kalėjime Kinšasoje. 2011 m. kovo 25 d. Kinšasos aukščiausiasis karo	Buvęs UCD/FAPC pirmininkas. FAPC kontroliuoja neteisėtus pasienio postus tarp Ugandos ir KDR, t. y. vieno iš svarbiausių ginklų srauto tranzito kelių. Jis darė įtaką FAPC pajėgų, kurios buvo susijusios su neteisėta prekyba ginklais ir taip pažeidė ginklų embargą, politikai, vadovavimui joms ir jų veiklos kontrolei. 2004 m. gruodžio mėn. suteiktas FARDC generolo laipsnis.	2005 11 1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
			teismas pradėjo Kakwavu teismo procesą už karo nusikaltimus.	Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2002 m. Vienas iš penkių KDR ginkluotojų pajėgų aukšto rango karininkų, apkaltintų nusikaltimais, susijusiais su seksualiniu smurtu, į kurių bylas Saugumo Taryba atkreipė Vyriausybės dėmesį 2009 m. įvykusio vizito metu.	
Germain KATANGA			Kongo kilmės 2004 m. gruodžio mėn. paskirtas FARDC generolu. 2007 m. spalio 18 d. KDR Vyriausybės perduotas Tarptautiniam baudžiamajam teismui. Jo procesas pradėtas 2009 m. lapkričio mėn.	FRPI vadas. Susijęs su šaunamųjų ginklų perdavimais pažeidžiant ginklų embargą. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2002–2003 m.	2005 11 1
Thomas LUBANGA		Itūris	Kongo kilmės 2005 m. kovo mėn. suimtas Kinšasoje už UPC/L dalyvavimą vykdant žmogaus teisių pažeidimus. 2006 m. kovo 17 d. Kongo valdžios institucijų perduotas Tarptautiniam baudžiamajam teismui. Jo procesas pradėtas 2009 m. sausio mėn. ir turi būti baigtas 2011 m.	UPC/L, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, susijusios su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, pirmininkas. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2002–2003 m.	2005 11 1
Khawa Panga MANDRO	Kawa Panga Kawa Panga Mandro Kawa Mandro Yves Andoul Karim Mandro Panga Kahwa Yves Khawa Panga Mandro	1973 m. rugpjūčio 20 d., Bunija	Kongo kilmės 2005 m. balandžio mėn. Bunijoje įkalintas už Itūrio taikos proceso sabotажą. Kongo valdžios institucijų suimtas 2005 m. spalio mėn., Kisanganio Apeliacinio teismo išteisintas, vėliau perduotas Kinšasos teisminėms institucijoms pareiškus naujus kaltinimus dėl nusikaltimų žmoniškumui, karo nusikaltimų, nužudymo, užpuolimo sunkinančiomis aplinkybėmis ir neteisėto jėgos pavartojimo.	PUSIC, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, susijusios su prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, buvęs pirmininkas. Nuo 2005 m. balandžio mėn. įkalintas Bunijoje už Itūrio taikos proceso sabotажą. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą 2001–2002 m.	2005 11 1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
	„Chief Kahwa“ „Kawa“		Nuo 2011 m. birželio mėn. kalinamas Makalos centriniame kalėjime Kinšasoje.		
Callixte MBARUSHIMANA		1963 m. liepos 24 d., Ndusu/Ruhengeris, provincija, Ruanda	Ruandos kilmės Suimtas 2010 m. spalio 3 d. Paryžiuje pagal Tarptautinio baudžiamojo teismo arešto orderį už karo nusikaltimus ir nusikaltimus žmogiškumui, kuriuos Kivu provincijose 2009 m. vykdė FDLR pajėgos, ir 2011 m. sausio 25 d. perduotas į Hagą.	Iki suėmimo buvo FDLR vykdomasis sekretorius ir FDLR karinės vadovybės pirmininko pavaduotojas. Kongo Demokratinėje Respublikoje veikiančios užsienio ginkluotosios grupuotės politinis / karinis lyderis, kuris trukdo kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui (Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP 4 b punktas).	2009 3 3
Iruta Douglas MPAMO	Mpano Douglas Iruta Mpamo	1965 m. gruodžio 28 d., Bašalis, Masisis 1965 m. gruodžio 29 d., Goma, KDR (anksčiau – Zairas) Uvyra	Kongo kilmės Nuo 2011 m. birželio mėn. gyvena Gisenyje, Ruandoje. Nežinoma, kuo verčiasi nuo to laiko, kai sudužo du „Great Lakes Business Company“ (GLBC) lėktuvai.	„Compagnie Aérienne des Grands Lacs“ ir „Great Lakes Business Company“, kurių orlaiviai buvo naudojami teikiant pagalbą ginkluotoms grupuotėms ir nereguliarioms karinėms pajėgoms, nurodytoms Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, savininkas / valdytojas. Taip pat atsakingas už informacijos apie skrydžius ir krovinius slėpimą, veikiausiai siekiant sudaryti sąlygas ginklų embargo pažeidimui.	2005 11 1
Sylvestre MUDACUMURA	Žinomas kaip: „Radja“ „Mupenzi Bernard“ „General Major Mupenzi“ „General Mudacumura“		Ruandos kilmės FDLR-FOCA karo vadas, taip pat politinis pirmininko pirmasis pavaduotojas ir FOCA vadovybės pirmininkas, taigi nuo FDLR vadovų suėmimo Europoje vykdo bendras karinio ir politinio vadovavimo funkcijas. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Kikomos miške netoli Bogojo (Valikalė, Šiaurės Kivu).	FDLR vadas, darantis įtaką FDLR pajėgų, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, susijusios su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargo, politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą. Mudacumura (arba jo darbuotojai) telefonu palaikė ryšius su Vokietijoje esančiu FDLR lyderiu Murwanashyaka, be kita ko, 2009 m. gegužės mėn. įvykusių Busurungio žudynių metu, ir su karo vadu majoru Guillaume 2009 m. „Umoja Wetu“ ir „Kimia II“ operacijų metu. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už jo vadovaujamų karinių pajėgų Šiaurės Kivu 2007–2009 m. vykdyto vaikų verbavimo ir naudojimo atvejus.	2005 11 1
Leodomir MUGARAGU	Manzi Leon Leo Manzi	1954 m. 1953 m. Kigalis (Ruanda)	Ruandos kilmės FDLR-FOCA štabo viršininkas, atsakingas už administravimą.	Atvirų šaltinių ir oficialių pranešimų duomenimis, Leodomir Mugaragu yra <i>Forces Combattantes Abucunguzi/Combatant Force for the Liberation of Rwanda</i> (FOCA), FDLR ginkluotojo sparno, štabo viršininkas. Oficialių pranešimų duomenimis, Mugaragu yra FDLR karinių operacijų rytinėje KDR dalyje vienas iš vyriausiųjų organizatorių.	2010 12 1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
		Rušašis (Šiaurės provincija), Ruanda	Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi FDLR štabe Kikomos miške (Bogojis, Valikalė, Šiaurės Kivu).		
Leopold MUJYAMBERE	Musenyeri Achille Frere Petrus Ibrahim	1962 m. kovo 17 d., Kigalis, Ruanda (manoma 1966 m.)	Ruandos kilmės Nuo 2011 m. birželio mėn. FDLR-FOCA Pietų Kivu operacijų sektoriaus (dabar vadinamo „Amazon“) vadas. Bazuojasi Niakalekėje (į pietryčius nuo Mvengos, Pietų Kivu).	Antrosios FOCA divizijos / atsargos brigadų (ginkluotas FDLR padalinys) vadas. Kongo Demokratinėje Respublikoje veikiančios užsienio ginkluotosios grupuotės karinis lyderis, kuris trukdo kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui, pažeisdamas Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP 4 b punktą. JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupės surinktais duomenimis, kurie buvo pateikti jos 2008 m. vasario 13 d. ataskaitoje, iš FDLR-FOCA išlaisvintos mergaitės anksčiau buvo pagrobtos ir seksualiai išnaudojamos. Nuo 2007 m. vidurio FDLR-FOCA, kuri anksčiau verbuodavo berniukus, sulaukusius vidurinėsios ir vėlyvosios paauglystės, pradėjo priverstinai verbuoti jaunuolius nuo 10 metų amžiaus. Tada jauniausieji naudojami kaip palydovai, o vyresni vaikai siunčiami kaip kareiviai į frontą, pažeidžiant Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP4 d ir e punktus.	2009 3 3
Dr. Ignace MURWANA-SHYAKA	Ignace	1963 m. gegužės 14 d., Butera (Ruanda) Ngoma, Butarė (Ruanda)	Ruandos kilmės 2009 m. lapkričio 17 d. suimtas Vokietijos valdžios institucijų. FDLR-FOCA pirmininko pareigose jį pakeitė Gaston lamuremye (dar vadinamas „Rumuli“). 2011 m. gegužės 4 d. Vokietijos teisme pradėtas Murwanashyaka procesas dėl karo nusikaltimų ir nusikaltimų žmogiškumui, kuriuos 2008 m. ir 2009 m. KDR vykdė FDLR pajėgos.	FDLR pirmininkas ir FDLR pajėgų, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, susijusių su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, vyriausiasis vadas, darantis įtaką FDLR pajėgų politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą. Telefonu palaikė ryšius su veiksmais vadovaujančiais FDLR karo vadais (be kita ko, 2009 m. gegužės mėn. įvykusių Busurungio žudynių metu); davė karinius įsakymus pajėgų vadovybei; dalyvavo koordinuojant ginklų ir šaudmenų perdavimą FDLR padaliniams ir perduodant specialias naudojimo instrukcijas; valdė dideles pinigų sumas, gautas neteisėtai parduodant gamtos išteklius FDLR kontroliuojamuose rajonuose (p. 24–25, 83). Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis jam kaip FDLR pirmininkui ir karo vadui teko vadovaujamoji atsakomybė už FDLR rytinėje Kongo dalyje atliekamą vaikų verbatimą ir naudojimą.	2005 11 1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
Straton MUSONI	IO Musoni	1961 m. balandžio 6 d. (galbūt 1961 m. birželio 4 d.), Mugambazis, Kigalis, Ruanda	Ruandos kilmės 2011 m. gegužės 4 d. Vokietijos teisme pradėtas Musoni procesas dėl karo nusikaltimų ir nusikaltimų žmogiškumui, kuriuos 2008 m. ir 2009 m. KDR vykdė FDLR pajėgos. FDLR pirmininko pirmojo pavaduotojo pareigose jį pakeitė Sylvestre Mudacumura.	Būdamas FDLR – KDR veikiančios užsienio ginkluotos grupuotės – vadovu Musoni trukdo toms grupuotėms priklausančių kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui pažeisdamas Rezoliuciją 1649 (2005).	2007 3 29
Jules MUTEBUTSI	Jules Mutebusi Jules Mutebuzi Colonel Mutebutsi	1964 m. Minembvė, Pietų Kivu	Kongo kilmės 2004 m. balandžio mėn. buvęs FARDC 10-ojo karinio regiono karo vado pavaduotojas, atleistas už drausmės nesilaikymą. 2007 m. gruodžio mėn. suimtas Ruandos valdžios institucijų, kai mėgino pereiti sieną į KDR. Nuo tol pusiau laisvai gyvena Kigalyje (jam draudžiama išvykti iš šalies).	Suvienijo savo pajėgas su nuo buvusio RCD-G atskilusiais elementais ir 2004 m. gegužės mėnesį jėga užėmė Bukavu miestą. Susijęs su šaunamųjų ginklų gavimu ne FARDC struktūrose ir išteklių tiekimu Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytoms ginkluotoms grupuotėms ir nereguliarioms kariuomenės pajėgoms pažeidžiant ginklų embargą.	2005 11 1
Mathieu, Chui NGUDJOLO Cui Ngudjolo	Cui Ngudjolo		2003 m. spalio mėn. Bunijoje jį suėmė MONUC. 2008 m. vasario 7 d. KDR Vyriausybės perduotas Tarptautiniam baudžiamajam teismui.	FNI štabo viršininkas ir buvęs FRPI štabo viršininkas, darantis įtaką FRPI pajėgų, vienos iš Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytų ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, kurios atsakingos už neteisėtą prekybą ginklais pažeidžiant ginklų embargą, politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už jaunesnių nei 15 metų vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2006 m.	2005 11 1
Floribert Ngabu NJABU	Floribert Njabu Floribert Ndjabu Floribert Ngabu Ndjabu		Nuo 2005 m. kovo mėn. skirtas namų areštas Kinšasoje už FNI dalyvavimą vykdamas žmogaus teisių pažeidimus. 2011 m. kovo 27 d. perduotas į Hagą liudyti Tarptautiniame baudžiamajame teisme Germain Katanga ir Mathieu Ngudjolo teismo procesuose.	FNI, vienos iš Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytų ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, susijusių su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, pirmininkas.	2005 11 1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
Laurent NKUNDA	Nkunda Mihigo Laurent Laurent Nkunda Bwatare Laurent Nkundabataware Laurent Nkunda Mahoro Batware Laurent Nkunda Batware „Chairman“ „General Nkunda“ „Papa Six“	1967 m. vasario 6 d., Šiaurės Kivu / Ručuru 1967 m. vasario 2 d.	Kongo kilmės Buvęs RCD-G generolas. 2006 m. įsteigė Nacionalinį liaudies gynimo kongresą; 1998–2006 m. Kongo demokratijos susivienijimo, Goma (RCD-G) vyresnysis pareigūnas; 1992–1998 m. Ruandos patriotinio fronto (RPF) pareigūnas. Laurent Nkunda 2009 m. sausio mėn. Ruandoje buvo suimtas Ruandos valdžios institucijų, o jo CNDP vado pareigas perėmė kitas asmuo. Nuo to laiko jam taikomas namų areštas Kigalyje (Ruanda). Ruanda atsisakė patenkinti KDR Vyriausybės prašymą dėl Nkunda ekstradicijos už rytinėje KDR dalyje įvykdytus nusikaltimus. 2010 m. Gisenyje esantis Ruandos teismas atmetė Nkunda apeliacinį skundą dėl neteisėto sulaikymo nurodydamas, kad ši klausimą turėtų nagrinėti karo teismas. Nkunda advokatai pradėjo procesą Ruandos karo teisme. Tebedaro tam tikrą įtaką tam tikriems CNDP elementams.	Buvęs RCD-G generolas. Suvienijo savo pajėgas su nuo buvusio RCD-G atskilusiais elementais ir 2004 m. gegužės mėn. jėga užėmė Bukavu miestą. Susijęs su šaunamųjų ginklų gavimu ne FARDC struktūrose pažeidžiant ginklų embargą. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už jo vadovaujamų karinių pajėgų Šiaurės Kivu 2002–2009 m. vykdyto vaikų verbavimo ir naudojimo 264 atvejus.	2005 11 1
Felicien NSANZUBUKI-RE	Fred Irakeza	1967 m. Murama, Kininia, Rubungo, Kigalis, Ruanda	Ruandos kilmės FDLR-FOCA 1-ojo bataliono vadovas, bazuojasi Pietų Kivu Uvyra-Sangės rajone. Bent nuo 1994 m. yra FDLR narys ir nuo 1998 m. spalio mėn. veikia rytinėje KDR dalyje.	Felicien Nsanzubukire bent nuo 2008 m. lapkričio mėn. iki 2009 m. balandžio mėn. prižiūrėjo ir koordinavo Pietų Kivu Uvyros ir Fizio rajonuose esantiems FDLR padaliniams skirtų šaudmenų ir ginklų neteisėtą vežimą iš Tanzanijos Jungtinės Respublikos per Tanganikos ežerą.	2010 12 1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
			Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Magundoje, Mvengos teritorija, Pietų Kivu.		
Pacifique NTAWUNGUKA	Colonel Omega Nzeri Israel Pacifique Ntawungula	1964 m. sausio 1 d., Gasekė, Gisenio provincija, Ruanda (manoma 1964 m.)	Ruandos kilmės FDLR-FOCA Pietų Kivu „SONOKI“ veiklos sektoriaus vadas. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Matembėje, Šiaurės Kivu. Karinį parengimą įgijo Egipte.	Pirmosios FOCA divizijos (ginkluotas FDLR padalinys) vadas. Kongo Demokratinėje Respublikoje veikiančios užsienio ginkluotosios grupuotės karinis lyderis, kuris trukdo kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui, pažeisdamas Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP 4 b punktą. JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupės surinktais duomenimis, kurie buvo pateikti jos 2008 m. vasario 13 d. ataskaitoje, iš FDLR-FOCA išlaisvintos mergaitės anksčiau buvo pagrobtos ir seksualiai išnaudojamos. Nuo 2007 m. vidurio FDLR-FOCA, kuri anksčiau verbuodavo berniukus, sulaukusius vidurinėsios ir vėlyvosios paauglystės, pradėjo priverstinai verbuoti jaunuolius nuo 10 metų amžiaus. Tada jauniausieji naudojami kaip palydovai, o vyresni vaikai siunčiami kaip kareiviai į frontą, pažeidžiant Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP4 d ir e punktus.	2009 3 3
James NYAKUNI			Ugandos kilmės	Partnerystė su Jérôme Kakwavu prekybos srityje, visų pirma neteisėtai gabenant per KDR ir Ugandos sieną, įskaitant įtariamą ginklų ir karinių medžiagų kontrabandą netikrinamais sunkvežimiais. Ginklų embargo pažeidimas ir pagalbos teikimas Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytoms ginkluotoms grupuotėms ir nereguliarioms karinėms pajėgoms, įskaitant finansinę paramą, sudarancią joms sąlygas vykdyti karinę veiklą.	2005 11 1
Stanislas NZEYIMANA	Deogratias Bigaruka Izabayo Bigaruka Bigurura Izabayo Deo Jules Mateso Mlamba	1966 m. sausio 1 d., Mugusa (Butarè), Ruanda (manoma 1967 m.) (arba 1966 m. rugpjūčio 28 d.)	Ruandos kilmės FDLR-FOCA vado pavaduotojas. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Mukobervoje, Šiaurės Kivu.	FOCA (ginkluotas FDLR padalinys) vado pavaduotojas. Kongo Demokratinėje Respublikoje veikiančios užsienio ginkluotosios grupuotės karinis lyderis, kuris trukdo kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui, pažeisdamas Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP 4 b punktą. JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupės surinktais duomenimis, kurie buvo pateikti jos 2008 m. vasario 13 d. ataskaitoje, iš FDLR-FOCA išlaisvintos mergaitės anksčiau buvo pagrobtos ir seksualiai išnaudojamos.	2009 3 3

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
				Nuo 2007 m. vidurio FDLR-FOCA, kuri anksčiau verbuodavo berniukus, sulaukusius vidurinėsios ir vėlyvosios paauglystės, pradėjo priverstinai verbuoti jaunuolius nuo 10 metų amžiaus. Tada jauniausieji naudojami kaip palydovai, o vyresni vaikai siunčiami kaip kareiviai į frontą, pažeidžiant Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP4 d ir e punktus.	
Dieudonné OZIA MAZIO	Ozia Mazio „Omari“ „Mr. Omari“	1949 m. birželio 6 d., Arivara	Kongo kilmės Manoma, kad Dieudonné Ozia Mazio mirė 2008 m. rugsėjo 23 d. Arivaroje, būdamas Kongo įmonių federacijos (<i>Fédération des entreprises congolaises</i> , FEC) pirmininku Aru teritorijoje.	Finansinės aferos kartu su Commandant Jerome ir FAPC bei kontrabanda per KDR ir Ugandos sieną, taip aprūpinant Commandant Jerome ir jo kariuomenę resursais ir grynaisiais pinigais. Ginklų embargo pažeidimas, taip pat teikiant pagalbą Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytoms ginkluotoms grupuotėms ir nereguliarioms karinėms pajėgoms.	2005 11 1
Bosco TAGANDA	Bosco Ntaganda Bosco Ntagenda General Taganda „Lydia“, kai dalyvavo APR. „Terminator“ Šaukinys „Tango Romeo“ arba „Tango“ „Major“	1973-74 m. Bigogvė, Ruanda	Kongo kilmės Gimęs Ruandoje, vaikystėje persikraustė į Niamitabą, Masisio teritorija, Pietų Kivu. Nuo 2011 m. birželio mėn. gyvena Gomoje ir turi didelių ūkių Ngungo rajone, Masisio teritorijoje, Šiaurės Kivu. 2004 m. gruodžio 11 d., po Itūrio taikos susitarimų, prezidento dekretu paskirtas FARDC brigados generolu. Buvęs CNDP štabo vadas, o nuo Laurent Nkunda suėmimo 2009 m. sausio mėn. tapo CNDP karo vadu. Nuo 2009 m. vasario mėn. <i>de facto</i> vado pavaduotojas vykdant vieną po kitos keletą operacijų prieš FDLR Šiaurės ir Pietų Kivu: „Umoja Wetu“, „Kimia II“ ir „Amani Leo“.	UPC/L karo vadas, darantis įtaką UPC/L, vienos iš Rezoliucijos 493 (2003) 20 punkte nurodytų ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, susijusių su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą. 2004 m. gruodžio mėn. buvo paskirtas FARDC generolu, tačiau atsisakė priimti šį paaukštinimą ir todėl netapo FARDC nariu. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaidų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2002–2003 m. ir jam tenka tiesioginė ir (arba) vadovaujamoji atsakomybė už Šiaurės Kivu 2002–2009 m. vykdyto vaikų verbavimo ir naudojimo 155 atvejus. Jam, kaip CNDP štabo vadui, tenka tiesioginė ir vadovaujamoji atsakomybė už žudynes Kivandžoje (2008 m. lapkričio mėn.)	2005 11 1
Innocent ZIMURINDA		1972 m. rugsėjo 1 d. 1975 m. Ngungas, Masisio teritorija, Šiaurės Kivu provincija, KDR	Kongo kilmės FARDC pulkininkas.	Daugelio šaltinių duomenimis, papulkininkis Innocent Zimurinda, būdamas vienu iš FARDC 231-osios brigados vadų, davė įsakymus, kurių rezultatas buvo daugiau nei 100 Ruandos pabėgėlių, daugiausia moterų ir vaikų, žudynės 2009 m. balandžio mėn. karinės operacijos Šalio rajone metu.	2010 12 1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
			2009 m. integruotas į FARDC turėdamas papulkininkio laipsnį, buvo brigados vadu FARDC vykdant operacijas „Kimia II“, bazavosi Ngungo rajone. 2009 m. liepos mėn. paaugštintas iki pulkininko ir tapo FARDC sektoriaus vadu Ngunge, o vėliau Kičangoje, vykdant operacijas „Kimia II“ ir „Amani Leo“. Nors Zimurinda pavardė nebuvo įtraukta į 2010 m. gruodžio 31 d. KDR prezidento potvarkį, kuriuo buvo paskirti aukšto rango FARDC karininkai, Zimurinda <i>de facto</i> išlaikė vadovaujamąją poziciją FARDC 22-ajame sektoriuje Kičangoje ir dėvi naujo pavyzdžio FARDC skiriamuosius ženklus bei uniformą. Jis tebėra ištikimas Bosco Ntaganda. 2010 m. gruodžio mėn. atvirų šaltinių pranešimuose buvo smerkiama verbavimo veikla, kurią vykdo Zimurinda vadovaujami elementai.	JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupė pranešė, jog yra liudininkų, mačiusių, kaip papulkininkis Innocent Zimurinda 2009 m. rugpjūčio 29 d. atsisakė iš savo vadovaujamų pajėgų Kalehėje paleisti tris vaikus. Daugelio šaltinių duomenimis, papulkininkis Innocent Zimurinda prieš integruojant CNDP į FARDC dalyvavo 2008 m. lapkričio mėn. CNDP operacijoje, kurios metu Kivandžos rajone buvo nužudyti 89 civiliai gyventojai, įskaitant moteris ir vaikus. 2010 m. kovo mėn. 51 rytinėje KDR dalyje dirbanti žmogaus teisių grupė apkaltino Zimurinda daugybe žmogaus teisių pažeidimų, be kita ko, daugybės civilių gyventojų, įskaitant moteris ir vaikus, nužudymu nuo 2007 m. vasario mėn. iki 2007 m. rugpjūčio mėn. Tame pačiame pranešime papulkininkis Innocent Zimurinda taip pat kaltinamas daugybės moterų ir mergaičių išžaginimu. 2010 m. gegužės 21 d. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais pareiškimė teigiama, kad Innocent Zimurinda dalyvavo savavališkai vykdant mirties bausmę vaikams kareiviams, įskaitant operacijos „Kimia II“ metu. Tame pačiame pareiškimė taip pat nurodyta, kad jis neleido JT misijai KDR (MONUC) patikrinti, ar karinėse pajėgose nėra nepilnamečių. JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupės duomenimis, papulkininkiui Zimurinda tenka tiesioginė ir vadovaujamoji atsakomybė už vaikų verbavimą ir laikymą jo vadovaujamose pajėgose.	

b) 3, 4 ir 5 straipsniuose nurodytų subjektų sąrašas

Pavadinimas	Dar vadinamas	Adresas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
BUTEMBO AIRLINES (BAL)		Butembas, KDR	Privati aviakompanija, vykdanči skrydžius iš Butembo. Nuo 2008 m. gruodžio mėn. BAL nebeturi licencijos oro susisiekimui vykdyti KDR.	Kisoni Kambale (mirė 2007 m. liepos 5 d., o 2008 m. balandžio 24 d. išbrauktas iš sąrašo) naudojo savo aviakompaniją perveždamas FNI auksą, maisto produktus ir šaunamuosius ginklus tarp Mongbvalu ir Butembo. Tokia veikla yra „pagalbos teikimas“ neteisėtoms ginkluotoms grupuotėms pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29
CONGOMET TRADING HOUSE		Butembas, Šiaurės Kivu	Nebeegzistuoja kaip prekybos auksu bendrovė Butembe, Šiaurės Kivu.	„Congomet Trading House“ (anksčiau įtraukta į sąrašą pavadinimu „Congocom“) priklausė Kisoni Kambale (mirė 2007 m. liepos 5 d., o 2008 m. balandžio 24 d. išbrauktas iš sąrašo). Kambale priklausė beveik visa aukso gavyba Mongbvalu rajone, kuri kontroliuoja FNI. FNI gavo didžiules pajamas iš šiai gavybai taikomų mokesčių. Tokia veikla yra „pagalbos teikimas“ neteisėtoms ginkluotoms grupuotėms pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29
COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL) GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC)		CAGL, Avenue Président Mobutu, Goma KDR (CAGL taip pat turi biurą Gisenyje, Ruandoje) GLBC, PO Box 315, Goma, DRC (GLBC taip pat turi biurą Gisenyje, Ruandoje)	2008 m. gruodžio mėn. GLBC nebeturėjo nė vieno eksploatuojamo orlaivio, nors 2008 m. keli orlaiviai toliau skraidė nepaisant JT sankcijų.	CAGL ir GLBC bendrovės nuosavybės teise priklauso Douglas MPAMO, asmeniui, kuriam jau taikomos sankcijos pagal Rezoliuciją 1596 (2005). CAGL ir GLBC bendrovėmis buvo naudojamos gabenant ginklus ir šaudmenis pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29
MACHANGA LTD		Kampala, Uganda	Aukso eksportas (direktoriai: Rajendra Kumar Vaya ir Hirendra M. Vaya). 2010 m. „Machanga“ priklausantis turtas, laikomas „Emirates Gold“ sąskaitoje, buvo įšaldytas Bank of Nova Scotia Mocatta (JK). Ankstesnis „Machanga“ savininkas Rajendra Kumar ir jo brolis Vipul Kumar toliau dalyvavo įsigyjant auksą iš rytinės KDR dalies.	MACHANGA pirkė auksą palaikydama nuolatinį prekybinių ryšių su KDR prekeiviais, glaudžiai susijusiais su nereguliariomis karinėmis pajėgomis. Tokia veikla yra „pagalbos teikimas“ neteisėtoms ginkluotoms grupuotėms pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29

Pavadinimas	Dar vadinamas	Adresas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPE-MENT (NVO)	TPD	Goma, Šiaurės Kivu	Goma; provincijų komitetai yra Pietų Kivu, Vakarų Kasajuje, Rytų Kasajuje ir Maniemoje. Oficialiai nutraukė visą veiklą nuo 2008 m. Praktiškai, 2011 m. birželio mėn. TPD biurai veikia ir dalyvauja veikloje, susijusioje su šalies viduje perkeltų asmenų grįžimu, bendruomeninėmis susitaikymo iniciatyvomis, konfliktų dėl žemės sprendimu ir t. t. TPD pirmininkas yra Eugene Serufuli, o pirmininko pavaduotoja – Saverina Karomba. Tarp svarbių narių yra Šiaurės Kivu provincijos deputatai Robert Seninga ir Bertin Kirivita.	Susijusi su ginklų embargo pažeidimu, nes teikia pagalbą RCD-G, visų pirma parūpinant sunkvežimius ginklams ir pajėgoms gabenti, taip pat gabenant šaunamuosius ginklus, kurie 2005 m. pradžioje turėjo būti paskirstyti kai kurioms Masisio ir Ručuru (Šiaurės Kivu) gyventojų grupėms.	2005 11 1
UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD		Kajoka Street, Kisemente Kampala, Uganda Tel.: +256 41 533 578/9; Kitas adresas: PO Box 22709 Kampala, Uganda	Aukso eksporto bendrovė Kampaloje. (Buvę direktoriai – J.V. LODHIA (dar vadinamas „Chuni“) ir jo sūnus Kunal LODHIA). 2011 m. sausio mėn. Ugandos valdžios institucijos pranešė Komitetui, kad pagal jos laikomoms lėšoms taikomą išimtį „Emirates Gold“ sumokėjo UCI skolą „Crane Bank“ Kampaloje, todėl UCI sąskaitos buvo galutinai uždarytos. Ankstesnis UCI savininkas J.V. Lodhia ir jo sūnus Kumal Lodhia toliau dalyvavo įsigyjant auksą iš rytinės KDR dalies.	UCI pirko auksą palaikydama nuolatinį prekybinius ryšius su KDR prekeiviais, glaudžiai susijusiais su nereguliariomis karinėmis pajėgomis. Tokia veikla yra „pagalbos teikimas“ neteisėtoms ginkluotoms grupuotėms pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29“